

DODATOK Č. 1 ZMLUVE O PREVODE VLASTNÍCTVA BYTU

uzavretej podľa ustanovení § 5 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení a § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení zmien a doplnkov (ďalej len „zmluva“) medzi zmluvnými stranami:

Obec Salka

Sídlo: Salka 61, 943 61 Salka
Zastúpená: Mgr. Silvia Cagalová, starostka obce
IČO: 00 309 249

- na strane jednej (ďalej len „predávajúca“)

a

Jozef Tóth

rodné priezvisko: Tóth
dátum narodenia: 11.05.1970
rodné číslo: 700511/3588
trvale bytom: 943 61 Salka č. 384
štátne občianstvo: SR

- na strane druhej (ďalej len „kupujúci“)

Zmluvné strany sa podľa článku XI. bodu 4 zmluvy dohodli na jej dodatku č. 1 nasledovne:

1. V článku II. bode 1 písm. a) zmluvy sa výmera bytu z „72,04 m²“ mení na „92,18 m²“.
2. Článok III. bod 2 zmluvy sa mení nasledovne:
„Celková podlahová plocha bytu je 92,18 m², z toho plocha bytu je 72,50 m² (pričom predsieň má 6,96 m², chodba 8,47 m², šatník 3,36 m², kuchyňa 5,17 m², izba 21,16 m², izba 21,16 m², kúpeľňa 4,11 m² a WC 2,11 m²) a plocha pivnice v suteréne je 20,14 m².“
3. V článku IX. bode 1 zmluvy sa druhá veta mení nasledovne:
„Právne účinky vkladu zo zmluvy o prevode bytu a nebytového priestoru do vlastníctva nájomcu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia o jeho povolení ku dňu doručenia návrhu na vklad.“
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
5. Dodatok č. 1 sa po podpísaní zmluvnými stranami stáva nedeliteľnou súčasťou zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok č. 1 pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu Dodatok č. 1 vlastnoručne podpisujú v 5 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia, na ktorých bude podpis predávajúceho osvedčený sú určené pre Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor zvyšné sú určené pre zmluvné strany, a to po 1 vyhotovení.

Salka dňa 27.05.2020

Predávajúca:

Podpis: Cagalová
Meno: Obec Salka
Mgr. Silvia Cagalová
starostka obce



Kupujúci:

Podpis: Tóth
Meno: Jozef Tóth